Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 41 (1923)

Heft: 117

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 23. Mai
1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 23 mai
1923

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 117

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr.20.20, halbjährlich Fr.10.20, vierteljährlich Fr.5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 117

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Brasilien. — Vereinigte Staaten von Amerika: Alkoholverbot. — Mustermesse in Malmö. — Zollamt Interlaken. — Poststücke nach Niederländisch-Indien. — Flugpost. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Société du Chemin de fer funiculaire Interlaken-Harder. — Bilan d'une société anonyme. — Etats-Unis d'Amérique: Prohibition des boissons alcooliques. — Perse: Interdiction d'importation. — Bureau de douane à Interlaken. — Colis postaux à destination des Indes néerlandaises. — Poste aérienne. — Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkur amt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le CCS également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1347[1])

Gemeinschuldner: Basler, Friedrich, geb. 1873, Kaufmann, von Bottenwil (Aargau), wohnhaft Seestrasse 534, in Wollishofen-Zürich 2, unbeschränkt haftender Mitgesellschafter der Firma Thölen & Co., Haus- und Küchengeräte, Glas-, Porzellan- und Steingutwaren en gros, Tödistrasse 7, Zürich 2, dato Kanzleistrasse 126, Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1923.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 30. Mai 1923.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (1511[2])

Gemeinschuldner: Haller, Robert, Ofen- und Kochherdfabrik, in Altstetten.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1923.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 31. Mai 1923, abends 4 Uhr, im Restaurant «Central», in Altstetten.
Eingabefrist: Bis 26. Juni 1923.

Gleiche Frist zur Anmeldung bisher nicht eingetragener Dienstbarkeiten zu Lasten der Liegenschaft Kat.-Nr. 191 neuer Grundplan Blatt 2 und Gebiet der privaten Stationsstrasse in Altstetten.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1496/7)

Gemeinschuldner: Lehmann & Frutig, Autogarage, Ob. Quai 10, in Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1923.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Mai 1923, vormittags 11 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im Amthause in Biel.
Eingabefrist: 23. Juni 1923.

Gemeinschuldner: Pappo-Pinto, Daniel, von Konstantinopel, Inhaber der Firma «D. Pappo, Maison Rachel», Broderiewaren, früher Nidaugasse 60, nun Marktgasse 33, in Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1923.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Mai 1923, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal im Amthause in Biel.
Eingabefrist: 23. Juni 1923.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1512)

Verlassenschaft des Tobler, Jakob Arnold, Kaufmann, von St. Gallen (unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Firma A. Tobler & Co., Webergasse Nr. 21), wohnhaft gewesen Spicherstrasse 38, St. Gallen C.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Mai 1923.
Eingabefrist: Bis 14. Juni 1923.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Orbe* (1498)

Failli: Grandchamp, Louis, pharmacien, à Vallorbe.
Date du prononcé: 25 avril 1923.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 1er juin 1923, à 2 heures de l'après-midi, en Maison de Ville, à Orbe.
Délai pour les productions: 23 juin 1923.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.) L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Aarberg* (1513)

Konkursamtliche Nachlassliquidation über Schwab, Fritz, Niklausens sel., von Radelfingen, gewesener Viehhändler, in Lobsigen, Gemeinde Seedorf.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Juni 1923.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (1521)

Gemeinschuldner: Aegerter, Karl, Sohn, Schneidermeister, Schwandenbadgasse, Steffisburg.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 5. Juni 1923.

Kt. Obwalden *Konkursamt Engelberg* (1514)

Gemeinschuldnerin: Frau Kaufmann, Fanny, Pension Trautheim, Engelberg.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. Juni 1923.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Moudon* (1499)

Failli: Maillard, Henri, gravières, de Peyres et Possens.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1500)

Failli: Ody, Joseph, entrepreneur, Rue Carteret 35, au Petit-Saconnex.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.) La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1459[1]/1501[2])

Gemeinschuldner: Zemp, Xaver, von Schüpfheim, Kolonialwaren, Mittelstrasse 11, in Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1923.
Datum der Einstellungsverfügung: 12. Mai 1923.
Einspruchsfrist: Bis 29. Mai 1923.

Gemeinschuldner: Kowner, Jakob, Elektro-Ingenieur, von Egg, wohnhaft in Zürich 6, früher in Zollikon. Geschäftslokal: Torgasse Nr. 8, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1923.
Datum der Einstellungsverfügung: 17. Mai 1923.
Einspruchsverfügung: Bis 2. Juni 1923.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1488)

Gemeinschuldner: Oertli, Ernst, Maschinentechniker, von Ossingen, wohnhaft Nordstrasse 34, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1923.
Datum der Einstellungsverfügung: 16. Mai 1923.
Einspruchsfrist: 4. Juni 1923.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (1489/90)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft H. Schwarz & Co., technische Neuheiten, an der Birmensdorferstrasse 163, Zürich 3 (unbeschränkt haftbare Gesellschafterin: Frau Hanna Schwarz-Schneider, in Hassel, Saar).

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1923.
Anfechtungsfrist: Bis 2. Juni 1923.

Gemeinschuldner: Zäch, Wilhelm, Ingenieur und Vertretungen, geb. 1895, von Oberriet (St. Gallen), wohnhaft an der Kalkbreitestrasse 69, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1923.
Einsprachefrist: Bis 2. Juni 1923.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1487)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Unger & Cie., Import-Exportgesellschaft «Commercia», in Zürich 1, Tiefenhöfe 7.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1923.
Datum der Einstellungsverfügung: 16. Mai 1923.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Juni 1923 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der nämlichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1502[2])

Bureaumobiliar-Steigerung.

Im Konkurse der Jugoslavia-Aktiengesellschaft für Handel und Industrie, Zürichbergstrasse 12, Zürich 7, zuletzt domiziliert gewesen Tödistrasse 52, in Zürich 2, wird daselbst Mittwoch, den 30. Mai 1923, nachmittags 2 Uhr, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:
Verschiedenes Bureaumobiliar, wie Sitzpulte, Stühle, Kasten, Schreibmaschinentische, 1 eich. Diplomaten-Schreibtisch, 1 Aktenschrank, 1 nussb. Etagère, 1 Kopierpresse sowie 1 Klubfauteuil und diverse Teppiche usw.
Das Verzeichnis der Steigerungsobjekte, die am Vormittag des Ganttages am Steigerungsort besichtigt werden können, liegt hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (1503[2])

I. Liegenschafts-Gant.

Aus dem Konkurse der Frau Leemann-Buser, Rosa, Gloriastrasse 66, in Zürich 7, gelangt Freitag, den 22. Juni 1923, nachmittags 4 Uhr, im Bureau des obgenannten Konkursamtes, auf öffentliche Steigerung:
Das Wohnhaus Ass.-Nr. 342, für Fr. 131,000 brandversichert (Kriegsschätzung), mit 11 a 29,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Ecke Gloriastrasse/Gloriastcig, in Zürich 7, Kat.-Nr. 143, ½ an 25,7 m² zugehöriger Privatweg Kat.-Nr. 926.
Gantrodel und Steigerungsbedingungen liegen ab 10. Juni 1923 zur Einsichtnahme für Interessenten hierorts auf.
Mit dem Zuschlag hat der Ersteigerer als Sicherheit für die Erfüllung der Kaufsvereinbarungen Fr. 3000 bar oder in soliden Wertschriften zu deponieren.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1254[1])

Aus dem Konkurse der Firma Siegle & Comp., Konstruktionswerkstätte und Rolladenfabrik, Dufourstrasse 185 a, in Zürich 8, kommen Montag, den 28. Mai 1923, nachmittags 3 Uhr, im Café Grundstein, Seefeldstrasse 132, Zürich 8, auf zweite öffentliche Steigerung:

1. Ein Werkstättegebäude mit Wohnung unter Ass.-Nr. 1537 für Fr. 66,200 assekuriert.
2. Kat.-Nr. 972: 5 a 71,2 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum bei der Dufourstrasse, Zürich 8, Grenzen und Servituten laut Grundprotokoll.
3. Als Zugehör: Sämtliche Gestelle, Werkzeugkasten, Transmissionen, Maschinen wie: Wellblechstanzmaschine, Reifenbiegmaschine, Stanzen, Drehbänke, Bohrmaschinen, Fräsen, Schraubstöcke, Werkbänke, Hobelmaschinen, Kaltsägen, Azetylenapparat, Drehstrommotoren, 1 Wellblechmaschine, 1 eiserner Kassenschrank, Bureauinventar und vieles andere, laut hierorts liegendem Verzeichnis.

Das Lastenverzeichnis und die Gantbedingungen liegen vom 13. Mai 1923 an bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht offen, ebendaselbst melde man sich behufs Besichtigung der Gantobjekte.
Der Ersteigerer hat am Ganttag Fr. 2000 Anzahlung zu leisten. An der ersten Gant erfolgte kein Angebot.

Ct. de Berne *Konkursamt Signau in Langnau* (1491)

Einzige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse des Schwimmbacher, J. G., elektro- und maschinentechnische Werkstätte, früher in Rüegsauschachen, nun in Solothurn, gelangt auf Ansuchen des Konkursamtes Trachselwald Montag, den 25. Juni 1923, nachmittags 2 Uhr, im «Löwen», in der Oberey, Gemeinde Röthenbach, an eine öffentliche Steigerung:
Das sogenannte Gabelspitz-Elektrizitätswerk, in der Oberey, Gemeinde Röthenbach, welches enthält:

Röthenbach-Grundbuchblatt Nr. 824.

1. Ein Turbinen- und Maschinenhaus in der Waldmatt, unter Nr. 324 a für Fr. 16,000 brandversichert.
2. Ein Stück Erdreich auf dem dieses Gebäude steht, in Hausplatz und Umschwung 3,37 Aren haltend, Gemeindeplan Flur c, Blatt 4, Parz Nr. 210.

Röthenbach-Grundbuchblatt Nr. 805.

3. Das selbständige und dauernde Quellenrecht, gem. Art. 780 Z. G. B. zu Lasten der G. Bl. Nrn. 655, 657, 658 und 660 von Röthenbach.

Zugehör: 1 Turbine, 2 Dynamos, die Regulier- und Schaltanlage, die Freileitung in der Länge von 23 km mit Akkumulatorenhäuschen, Batterie und Schalttafel, sowie die Wasserleitungen mit Reservoir.
Grundsteuerschatzung für Art. 1, 2 und 3: Fr. 34,270.
Schatzung der Zugehör: Fr. 155,000.
Konkursamtliche Schatzung: total Fr. 179,500.
Die Hingabe erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die amtliche Schatzung.
Die Steigerungsgedinge liegen vom 15. Juni 1923 hinweg im Konkursamt Signau in Langnau zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud *District de Lausanne* (1504)

Débiteur: Pelet, Marc, ingénieur-constructeur, Avenue de Morges 37 b, à Lausanne.
Date du jugement accordant le sursis concordataire par le président du tribunal civil du district de Lausanne: 11 mai 1923.
Commissaire: B. Grec, préposé aux faillites, Lausanne.
Délai pour les productions: 20 jours expirant le 12 juin 1923, au commissaire.
Assemblée des créanciers: Lundi, 2 juillet 1923, à 3 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 22 juin 1923, au bureau du commissaire, Chauderon 1, à Lausanne.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (1492)

Durch Beschluss vom 16. Mai 1923 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, die der Firma Arp, Frank P., Bureaugeräte, Mühlebachstrasse 172, Zürich 8, erteilte Nachlass-Stundung um einen Monat, d. h. bis 2. Juni 1923, verlängert.

Zürich, den 18. Mai 1923. Der Sachwalter:
Dr. Hans Omlin, Rechtsanwalt, Schweizergasse 20, Zürich 1.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1515)

En date du 18 mai 1923, le président du tribunal civil du district de Vevey, a prorogé de deux mois, à partir du 10 juin 1923, le sursis concordataire accordé le 10 avril écoulé à Mounoud, Auguste, cafetier, à Territet.
L'assemblée des créanciers est renvoyée au jeudi, 19 juillet 1923, à 16 heures, en Maison de Ville aux Planches-Montreux.
Les pièces seront à la disposition des créanciers au bureau du commissaire pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Montreux, le 22 mai 1923.

Le commissaire au sursis: **L. Rapaz,** préposé.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Bülach* (1493)

Schuldner: Meier, Ernst, Möbelfabrikant, in Unterembrach.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 31. Mai 1923, nachmittags 1½ Uhr, vor Bezirksgericht Bülach.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1516)

Schuldner: Gindici, Amedeo, Grabstein- und Kunststeinfabrikation, Birchstrasse 72, Zürich 6.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 13. Juni 1923, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Ct. de Fribourg *Président du tribunal de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (1494)

Débiteur: Brasey, Antoine, fils de Justin, de Morlon, négociant, à Grolley.
Jour heure et lieu de l'audience: Vendredi, 8 juin 1923, à 10 heures, salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Bezirksgerichtskanzlei Vorderland* (1517)

Schuldner: Müllhaupt, Emil, Fabrikant, Rehetobel.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 4. Juni 1923, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgerichte des Vorderlandes, in Heiden.

Kt. St. Gallen *Bezirksgerichtskanzlei Unterrheinthal in St. Margrethen* (1518)

Schuldner: Frei-Forster, J., zum «Ochsen», in St. Margrethen.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 4. Juni 1923, vormittags 8¼ Uhr, vor Bezirksgericht Unterrheintal, im Rathaus in Thal.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1519)

Débitrice: Bähler, Valérie, Pension Joli-Site, à Montreux.
Jour, heure et lieu de l'audience: 1er juin 1923, à 9 heures, en salle du tribunal, à Vevey.

Montreux, le 22 mai 1923.

Le commissaire au sursis: **L. Rapaz,** préposé.

Ct. du Valais *Juge-instructeur du district de Monthey* (1520)

Débiteur: Donnet-Descartes, Charles, horticulteur, à Monthey.
Jour, heure et lieu de l'audience: 30 mai 1923, à 9½ heures du matin, au Château de Monthey.

Monthey, le 22 mai 1923. **Er. de Courten.**

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato
(L. E. art. 308)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1505)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat durch Beschluss vom 28. März 1923 den von Witztum, Salomon, Josefstrasse 16, Zürich 5, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 35 %, zahlbar 10 % einen Monat, 10 % zwei Monate und 15 % vier Monate nach der Publikation der Genehmigung des Nachlassvertrages im Amtsblatt des Kantons Zürich, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Sursee* (1506)

Schuldner: Christen, Hans, Kaufmann, «zur Stadt Paris», Wolhusen.
Datum des Bestätigungsentscheides: 5. Mai 1923.

Ruswil, den 19. Mai 1923. Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Wicky, Konkursbeamter.

Kt. Nidwalden *Konkursgericht Nidwalden* (1507/8)

Das Konkursgericht Nidwalden hat in seiner Sitzung vom 18. Mai 1923 die von den Gläubigern:
a) des Fischer, C., in Ennetbürgen,
b) der Kuranstalt Schöneck A. G., Emmetten,
angenommenen Nachlassverträge bestätigt und mit der Durchführung derselben das Konkursamt Nidwalden beauftragt.

Ct. del Ticino *Distretto di Lugano* (1509)

Con decreto 5/7 maggio 1923 (ormai cresciuto in cosa giudicata), il Pretore di Lugano-Città ha omologato il concordato proposto dalla ditta C. Donini, Petralli & Co., in Lugano, sulla base del 20 % pagabile immediatamente.

Ai creditori le cui pretese furono contestate è assegnato il termine di 15 giorni dalla presente puhhlicazione per far valere in giudizio le loro ragioni, sotto le comminatorie di legge.

Lugano, 19 maggio 1923. Il commissario del concordato: Avv. Dr. **Alberto De Filippis,**

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat
(Art. 316 und 308) (L. E. 316 et 308)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1510)

Die I. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat durch Beschluss vom 28. April 1923 das von der Firma Lehner & Fischer, Textilwaren, Bahnhofstrasse 42, Zürich 1, gestellte Begehren um Bestätigung des von ihr ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrages auf der Basis von 30 %, zahlhar 15 % sofort nach gerichtlicher Genehmigung des Nachlassvertrages und 15 % vier Monate später als durch Rückzug erledigt abgeschriehen.

Verschiedenes — Divers

Forderungsaufruf. (1495)

Der Nachlassvertrag der Maschinenfahrik A.-G. Hinwil in Liq., mit welchem den Gläubigern die gesamten Aktiven abgetreten worden sind, ist in Rechtskraft erwachsen.

Die Gläubiger der Maschinenfabrik A.-G. Hinwil in Liq. werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen unter Einlegung der Beweismittel his zum 15. Juni 1923 beim unterzeichneten Präsidenten der Liquidationskommission anzumelden. Im Nachlasstundungs-Verfahren angemeldete Forderungen werden ohne weitere Anmeldung in den Kollokationsplan übernommen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche in die öffentlichen Bücher nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel hinnen 20 Tagen einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüher einem gutgläubigen Erwerber des helasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Wer Sachen als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht hinnen der Eingabefrist dem Unterzeichneten zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Schuldner der Maschinenfabrik Hinwil A,-G. in Liq. haben hei Straffolge im Unterlassungsfalle innert der nämlichen Frist sich schriftlich heim Unterzeichneten anzumelden.

Uster, den 16. Mai 1923.

I. A. der Liquidationskommission,
Der Präsident: **Dr. Emil Stadler,** Rechtsanwalt, Uster-Zürich.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Kaffeeimport, Kolonialwaren, chemisch-technische Produkte. — 1923. 18. Mai. Die Firma **Wolf Tyber,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 65 vom 10. März 1921, Seite 498), verzeigt als Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 75 (Parterre).

Baumwollweherei. — 18. Mai. Die Firma **A. W. Graf,** in Illnau (S. H. A. B. Nr. 178 vom 18. Juli 1911, Seite 1229), erteilt Einzelprokura an: Alhert Gubler, von Zürich und Bäretswil, in Zürich 6, und Jacques Müller, von Ehnat (St. Gallen), in Illnau.

Bekleidungsartikel usw. usw. — 18. Mai. **Record A. G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 18. März 1916, Seite 434). Joseph Gondin ist zufolge Todes uas dem Verwaltungsrate ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 11. Mai 1923 wurde neu als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt: Iwan Gondin, Kaufmann, von Lengnau (Aargau), in Zürich 2, welcher die rechtsverhindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt.

Vertretuugen, Agenturen, Kommission. — 18. Mai. Die **Concentra Aktiengesellschaft Nürnberg,** in Nürnberg, hat ihre Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 204 vom 18. August 1921, Seite 1649), aufgehohen. Diese Firma und damit die Unterschriften hzw. Prokuren von Paul Josephthal, Richard Bauer, Gustav Lindenstein, Alfred Wittich, Paul Bing, David Männlein, Karl Schwarzkopf, Friedrich Wilhelm Otto, Theodor Meyer und Otto Sonn, sowie die Namen der Aufsichtsratsmitglieder: Stephan Bing, Justin Schwarz, Max Scheyer, Karl Faulmüller und Dr. Meinhold Nussbaum, werden daher hierorts gelöscht. (Diese Publikation berührt die «Concentra A.-G.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Dezember 1922, Seite 2280), nicht.

Automobile und Motorräder. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Charles V. Keller,** in Zürich 8, ist Charles Victor Keller, vou Oberaach (Thurgau), in Zürich 8. Vertretungen in Automohilen und Motorrädern. Florastrasse 58.

Posamenterie. — 18. Mai. Die Firma **A. Heinzelmann,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 110 vom 11. Mai 1918, Seite 762), Posamenterie, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Fritz Heinzelmann», in Zürich 1, erloschen.

Mercerie und Bonneterie. — 18. Mai. Inhaher der Firma **Fritz Heinzelmann,** in Zürich 1, ist Fritz Heinzelmann, von Zürich, in Küsnacht. Posamenterie, Mercerio und Bonneterie. Rathausquai 12, z. Rüden. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hisherigen Firma «A. Heinzelmann», in Zürich 1.

18. Mai. **Société Suisse d'Entreprises Techniques, Société Anonyme,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 25. November 1913, Seite 2081). In der Generalversammlung vom 28. April 1923 haben die Aktionäre dieser Aktiengesellschaft die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dietrich Schindler, Eduard Hänni, Dr. Hans Behn-Eschenburg, Wilhelm Homherger und des Direktors Miquerditch Hagop Yazidjian werden daher anmit gelöscht.

Wäche- und Korsettfabrik. — 18. Mai. Die Firma **Karl Ochsner,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1923, Seite 3), Wäsche- und Korsettfabrik, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Mai. **Immobiliengenossenschaft Berna,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1923, Seite 169). Das Geschäftslokal dieser Genossenschaft hefindet sich nunmehr in Zürich 6, Pfirsichstrasse 15. Der Vorstand Robert Dürig, Kaufmann, von Jegenstorf (Bern), wohnt in Bäch (Schwyz).

18. Mai. **Gewerbebank Zürich (Banque Industrielle de Zurich),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1922, Seite 1133). In ihrer Generalversammlung vom 22. März 1923 hahen die Aktionäre die §§ 24 Abs. 1; 27 u. 33 Ahs. 1 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Die hisher publizierten Bestimmungen werden dadurch insofern geändert, als der Verwaltungsrat nun aus 5—7 Mitgliedern hesteht. Emil Gafafer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

19. Mai. **Schweiz. Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1922, Seite 1626). Alfred Dürler ist aus dem Verwaltungsrate dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Die hisherigen Prokuristen Gustav Votteler, von Winterthur und Oerlikon, in Oerlikon, und Emil Hochstrasser, von Meilen, in Zürich 6, sind zu Direktoren ernannt und führen in dieser Eigenschaft Kollektivunterschrift zu zweien. Deren bisherige Prokuren sind erloschen.

19. Mai. Die Firma **H. Scherer, Zimmermeister,** in Richterswil (S. H. A. B. vom 12. März 1896, Seite 291), erteilt Prokura an: Heinrich Scherer, Baumeister, von und in Richterswil, den Sohn des Firmainhahers. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 59.

Spedition. — 19. Mai. **Actiengesellschaft Danzas & Cie. (Société par actions Danzas & Cie.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1922, Seite 1462). Hauptsitz in Basel. In den Generalversammlungen vom 8. Juli 1922 und 17. März 1923 wurden die Statuten revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ist als Aenderung zu konstatieren, dass die Generalversammlung ordentlicherweise nur einmal jährlich stattzufinden hat und die Rechnung jährlich nur einmal abgeschlossen und die Bilanz aufgestellt wird. Die übrigen Statutenänderungen herühren die bisher puhlizierten Tatsachen nicht. Auguste Moreau und Arthur Werzinger sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Die Firma hat Kollektivprokura erteilt an: Isidor Collaud, von Basel; Jakoh Gysin, von Lauwil (Basel-Land); Adolf Herzog, von Niederwil (Thurgau); Adolf Marti, von Basel, und Rudolf Stammbach, von Basel, alle wohnhaft in Basel. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Kollektivprokuristen zu zweien kollektiv.

Berichtigung zur Eintragung vom 16. Mai 1923 betreffend die **Heim- & Protektoratsstiftung für alleinstehende Frauen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. Mai 1923, Seite 989). Der Präsident des Stiftungsrates heisst Dr. Emil Zürcher (nicht Zürrer).

18. Mai. **Aktiengesellschaft Kartographia Winterthur, vormals Topographische Anstalt Winterthur J. Schlumpf,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 130 vom 24. Mai 1921, Seite 1045). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1923 wurde beschlossen, das bisherige Aktienkapital von Fr. 168,000 auf Fr. 44,000 zu reduzieren durch Vernichtung von 120 Namenaktien Nrn. 1—120 und durch Abstempelung der übrigen 440 Namenaktien von bisher Fr. 300 uom. auf Fr. 100. Diese Fr. 44,000 in 440 Namenaktien bilden das Stammaktienkapital. Sodann wurde die Schaffung eines Prioritätsaktienkapitals von Fr. 70,000, eingeteilt in 140 Nameuaktien zu je Fr. 500, beschlossen und durchgeführt. Die Gesellschaft hat sodann die Statuten revidiert. Die Firma lautet: **Kartographia Winterthur Aktiengesellschaft, vorm. Topographische Anstalt Winterthur von J. Schlumpf.** Zweck der Gesellschaft ist der Weiterbetrieb der bestehenden topographischen Anstalt in Winterthur. Die Gesellschaft kann sich mit ähnlichen Unternehmungen der kartographischen oder verwandter Branchen in jeder ihr geeignet scheinenden Weise verbinden oder ähnliche oder verwandte Branchen zum Gegenstand ihrer eigenen Unternehmung machen. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 114,000 und ist eingeteilt in 440 Stammaktien zu je Fr. 100 und 140 Prioritätsaktien zu je Fr. 500, alle auf den Namen lautend und volleinbezahlt. Die Generalversammlung ist hefugt, das Prioritätsaktienkapital zehn Jahre nach Iukrafttreten der Statuten ganz oder teilweise zu amortisieren und zu diesem Zwecke solche Prioritätsaktien gegen Vergütung des Nominalhetrages, zuzüglich 6 % Zins vom letzten Rechnungsahschluss an gerechnet, von den Besitzern auszulösen, oder als kraftlos zu erklären. Sofern die Gesellschaft während fünf aufeinanderfolgenden Jahren eine Minimaldividende von 6 % auf die Prioritätsaktien und 5 % auf die Stammaktien ausgerichtet hat, so fällt die bevorzugte Stellung der Prioritätsaktien vor deu Stammaktien dahin und es tritt auf diesen Zeitpunkt ohne weiteres völlige Gleichstellung aller Aktien ein, sodass von jenem Zeitpunkte an nur noch eine Aktienkategorie existiert. Die Generalversammlung ist hefugt, die Namenaktien in Inhaheraktien umzuwandeln. (Vorbehalten bleibt Ziff. 1 der bundesrätlichen Novelle vom 8. Juli 1919 zum Obligationenrecht, Ergänzung zu Art. 614). Offizielles Puhlikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtshlatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 3—5 Mitgliedern, die Geschäftsleitung und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche hefugt sein sollen, namens der Gesellschaft rechtsverhindlich zu zeichnen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Alexander Isler und Heinrich Schlumpf jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. Erloschen sind ferner die Unterschriften der heiden Geschäftsleiter: Jakoh Flach und Edwin Zwingli. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Alois Naegeli-Maurer, Finanzkontrolleur, von Rorschach, in Winterthur, Präsident (neu); Jakob Schlumpf, Kaufmann, von und in Winterthur, Delegierter (bisher); Hans Preisig, Kaufmann, von Gais (Appenzell), in St. Gallen, und Albert Moos, Fabrikant, von und in Weisslingeu (beide hisher). Der Verwaltungsrat hat Kollektivunterschrift erteilt an seinen Präsidenten Alois Naegeli-Maurer und ferner an den Geschäftsführer: Carl Aenishänslin, von Ormalingen, in Winterthur. Der Delegierte des Verwaltungsrates Jakoh Schlumpf führt wie hisher Einzelunterschrift. Geschäftslokal: St. Gallerstrasse 30.

19. Mai. Unter der Firma **Banxit Trust A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unhestimmte Dauer, am 16. Mai 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Auslande zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3,000,000 (drei Millionen Franken) und ist eingeteilt in 60,000 auf den Inhaher lautende, voll einbezahlte Aktieu zu je Fr. 50. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, seine Mitglieder führen Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls die Art und Form der Zeichnung fest. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist: Dr. Arthur Reitler, Bankier, von Zürich, in Zürich 7. Geschäftslokal: Börsenstrasse 16, Zürich 1.

Instrumente usw. betr. Uhrmacherei, Feinmechanik und Elektrizität. — 19. Mai. **Plan S. A. (Plan A.-G.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1922, Seite 80). In ihrer Generalversammlung vom 16. Mai 1923 hahen die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator fungiert der bisherige Verwaltungsrat: Dr. Max Henri Rudolf, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2. Der Genannte führt für die Firma mit dem Zusatze **en liq. (in Liq.)** allein die Unterschrift.

Die Unterschrift von Paul Ernst Rudolf sowie die Prokura von Carl R. Schaetti werden anmit gelöscht.

19. Mai. **Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Nationalbank,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 218 vom 11. September 1919, Seite 1598). Heinrich Weiss ist aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde an des letztern Stelle in den Vorstand gewählt: Jakob Forster, Bankangestellter, von Ermatingen, in Zürich 3. Vorsitzender und Sekretär zeichnen zusammen oder mit einem Mitglied des Vorstandes. Geschäftslokal: Börsenstrasse 15.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Papeterie. — 1923. 18. Mai. Die Kollektivgesellschaft **L. & M. Müller,** Papeterie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 185 vom 23. Juli 1908, Seite 1325), hat sich infolge Austritts der einen Gesellschafterin, Frl. Marie Müller, aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden per 1. April 1923 von der neuen Firma «Lina Müller», in Bern, übernommen, womit die Liquidation durchgeführt ist.

Holz. — 18. Mai. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 13. April 1923 gemäss Art. 26 der bundesrätlichen Verordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Ernst Blaser,** in Bern, ist Ernst Rudolf Blaser, von Langnau, in Bern. Kommissionsgeschäft in Holz. Tannackerstrasse 24.

Herren- und Damenkonfektion und Pelzwaren. — 18. Mai. Ernst Steffen, von Wyssachen, in Bern, und Leopold Eigner, von Oresco (Tschechoslowakei), in Zürich, haben unter der Firma **Ernst Steffen & Cie.,** in Bern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1923 begonnen hat. Ernst Steffen ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Leopold Eigner ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Herren- und Damenkonfektion und Pelzwaren, Schauplatzgasse Nr. 33, in Bern.

Bureau Biel

Patentierte Neuheiten. — 27. April und 18. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Schweizer,** in Biel, ist Fritz Schweizer, von Lampenberg, in Biel. Generalvertretungen für patentierte Neuheiten für die Schweiz. Spitalgasse 49.

Bureau Burgdorf

17. Mai. Unter der Firma **Schürch & Mathys Aktiengesellschaft Imprägnierwerk Walkringen, mit Sitz in Burgdorf,** ist eine Aktiengesellschaft, mit Sitz in Burgdorf, gegründet worden, welche den Zweck hat: Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Schürch & Mathys», mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1922, Seite 734), betriebenen Imprägnierwerkes Walkringen, mit Aktiven und Passiven laut Inventar per 31. Dezember 1922. Der Uebernahmspreis ist festgesetzt worden auf den Betrag der Aktiven von Fr. 292,134. 60 abzüglich die Passiven mit Fr. 242,134. 60. Für die Uebernahmsrestanz von Fr. 50,000 erhalten die Aportanten voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 der Firma «Schürch & Mathys Aktiengesellschaft, Imprägnierwerk Walkringen, mit Sitz in Burgdorf», nämlich: a) Fritz Schürch, Kaufmann, in Bern, Bantigerstrasse 15, 30 Aktien; b) Ernst Mathys allié Luder, Kaufmann, in Burgdorf, 20 Aktien; total der für gelieferte Sacheinlagen erhaltene Aktien 50 Stück. 50 % des Aktienkapitals mit Fr. 50,000 ist bar einbezahlt. Geschäftszweck: Imprägnierung von Leitungsstangen, An- und Verkauf von Holz, sowie die Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, ihre Tätigkeit auf weitere Branchen auszudehnen, sowie alle diejenigen Geschäfte zu betreiben, welche nach Ermessen des Verwaltungsrates zur Förderung der Prosperität der Gesellschaft dienen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 2. Mai 1923 festgestellt und einstimmig angenommen worden. Die Dauer der Gesellschaft ist statutarisch nicht beschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken), eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Dassolbe ist vollständig gezeichnet und voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittelst eingeschriebenen Briefes und wo das Gesetz es erfordert, durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der von der Generalversammlung zu wählende Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen genügt die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsidenten oder des vom Verwaltungsrat für die ständige Leitung des Geschäftes delegierten Geschäftsführers. Die Generalversammlung bestellt alljährlich die Kontrollstelle durch Wahl eines Rechnungsrevisors. In der Generalversammlung vom 2. Mai 1923 ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Verwaltungsratspräsident: Fritz Schürch, von Büren zum Hof, Kaufmann, in Bern, Bantigerstrasse Nr. 15, gewählt worden. In der Vorstandssitzung vom 2. Mai 1923 wurde als Geschäftsführer gewählt: Ernst Mathys allié Luder, von Willadingen bei Koppigen, Kaufmann, in Burgdorf. Auch der Geschäftsführer verpflichtet die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Burgdorf, Weissensteinstrasse Nr. 27.

17. Mai. Die **Schützengesellschaft Burgdorf,** Verein, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 135 vom 10. Juni 1919), hat am ordentlichen Frühjahrsbot vom 14. März 1923 die Zeichnungsberechtigten des Vorstandes neu bestellt wie folgt: Präsident: Dr. Max Baerlocher-Gribi, Chemiker, von St. Gallen, bish.; Vizepräsident und Standschützenmeister: Otto Stucki, Postbeamter, von Oberwichtrach, am Platze des Adolf Haueter, Beamter E. B.; Kassier: René Rodolph Cavin, Architekt, von Basel, am Platze des Hans Haller, Architekt; I. Sekretär: Hans Born, Polizeisekretär, von Niederbipp, bish., alle wohnhaft in Burgdorf.

17. Mai. Die **Käsereigenossenschaft Gutisberg,** mit Sitz in Gutisberg zu Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 219 vom 12. September 1919), hat in ihrer Hauptversammlung vom 17. März 1923 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Albert Widmer, von Heimiswil, Landwirt, in Brügglen, daselbst, am Platze des bisherigen Paul Aebi; Vizepräsident: Johann Glauser, von Rüti bei Lyssach, Landwirt, im Gerstler zu Heimiswil, am Platze des bisherigen Albert Widmer; Sekretär: der bisherige Johann Schafroth, von Heimiswil, Privatier, daselbst; weitere Vorstandsmitglieder: die bisherigen Ernst Aebi, von Heimiswil, Landwirt, auf dem Gutisberg zu Heimiswil, und Otto Lüdi, von Heimiswil, Landwirt, im Leimbachgraben, daselbst.

17. Mai. Die **Käsereigenossenschaft Heimiswil-Dorf,** mit Sitz in Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1917), hat in ihrer Hauptversammlung vom 17. Februar 1923 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Adolf Widmer, von Heimiswil, Landwirt, im Hanfgarten, daselbst, am Platze des ausgetretenen Christian Widmer; Sekretär: Emil Christen, von Wynigen, Landwirt, im Garneul zu Heimiswil, am Platze des bisherigen Adolf Widmer.

Bureau Interlaken

19. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der **Brienza Uhrenfabrik A. G. (Brienza Fabrique de montres S. A.) (Brienza Watch Co. Ltd),** mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1922, Seite 1616), ist August Juillerat ausgetreten und dessen Unterschriftsberechtigung erloschen. An seine Stelle wählte die Generalversammlung in ihrer Sitzung vom 7. Mai 1923 als neues Verwaltungsratsmitglied und zugleich als Delegierter des Verwaltungsrates: den bisherigen Prokuristen Josef Wyss, von Hubersdorf, Uhrenfabrikant, in Brienz, welcher für die Gesellschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung führt. Die Prokura des letztern ist damit erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1923. 17. Mai. Die **Centralschweiz. Maler- und Gipser-Genossenschaft Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 14. Juni 1912, Seite 1074 und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst und ist nach bereits beendigter Liquidation samt den Unterschriftsberechtigungen des Obmannes Otto Schreibke und den Prokuristen und Geschäftsführern Vinzenz Winterberg und Hans Illy erloschen.

17. Mai. **Centralschweizerische Krankenkasse Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1922, Seite 902 und dortige Verweisung). Der Vorstand dieser Genossenschaft hat in seiner Sitzung vom 1. Mai 1923 kraft seines Selbstkonstituierungsrechtes einen Austausch zwischen dem bisherigen II. Aktuar Anton Brun und dem Beisitzer Anton Suter vorgenommen. Es zeichnet demnach künftig als II. Aktuar der bisherige Beisitzer Anton Suter. Anton Brun, dessen Unterschrift erloschen ist, verbleibt künftig im Vorstande als Beisitzer.

18. Mai. **Volksbank in Luzern (Banque Populaire de Lucerne),** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Luzern und Zweigniederlassung in Kriens (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1922, Seite 1134 und dortige Verweisung). An der ordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1923 wurde eine partielle Statutenrevision durchgeführt, indem § 26, 3. Satz der Statuten abgeändert wurde, wodurch aber die publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

18. Mai. **Volksbank in Luzern, Filiale Kriens (Banque Populaire de Lucerne, succursale de Kriens),** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Luzern und Zweigniederlassung in Kriens (S. H. A. B. Nr. 189 vom 22. Juli 1920, Seite 1422 und dortige Verweisung). Hans Steinmann ist als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist somit erloschen. An der Generalversammlung vom 28. März 1922 wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Lehmann, Kaufmann, von Malters, in Luzern. Der Genannte ist befugt, gemeinsam mit dem Direktor oder einem Prokuristen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Volksbank in Luzern (Banque Populaire de Lucerne) und deren Filiale zu führen. Die Kollektivprokura des Adolf Limacher ist erloschen. Dagegen ist eine Kollektivprokura erteilt worden an Vinzenz Bernet, Hauptbuchhalter, von und in Luzern. An der ordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1923 wurde eine partielle Statutenrevision durchgeführt, indem § 26, 3. Satz der Statuten abgeändert wurde, wodurch aber die publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

Weisswaren, Lingerie, Mercerie. — 18. Mai. Die Firma **Hermine Schillig,** Weisswaren, Lingerie, Mercerie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 191 vom 9. Juli 1896, Seite 791), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Bäckerei und Konditorei. — 19. Mai. Inhaberin der Firma **Emma Widmer-Meyer,** in Luzern, ist Frau Emma Widmer-Meyer, von Escheubach, in Luzern. Bäckerei und Konditorei. Hirschengraben 11.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Primeurs. — 1923. 19 avril. La raison **Jacques Nicolet,** primeurs, à Vuadens (F. o. s. du c. du 23 juillet 1919, n° 175, page 1304), a transféré son siège et le domicile personnel du titulaire à Broc-fabrique.

Atelier mécanique, vélos, motos, etc. — 19 mai. Le chef de la maison **Albert Pasquier,** à Bulle, est Albert Pasquier, fils de Louis, de et à Bulle. Atelier mécanique, vélos, motos, etc.; Rue de Gruyères.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

8 mai. Dans son assemblée générale du 28 avril 1922, la **Société de Fromagerie de Sommentier,** à Sommentier (F. o. s. du c. du 12 avril 1889, n° 68, page 357), a renouvelé son comité comme suit: président: François Dumas, agriculteur, de et à Sommentier, en remplacement de Léon Menaud; vice-président: Henri Rouiller, de François, agriculteur, de et à Sommentier, en remplacement de Antoine Conus; secrétaire: Henri Rouiller, d'Isidore, agriculteur, de et à Sommentier, en remplacement de Maurice Rouiller.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

1923. 18. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Futurum A.-G.», in Dornach (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1922, Seite 2078 und dortige Verweisungen), hat sich laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1923 behufs Vereinigung mit der Aktiengesellschaft «Internationale Laboratorien und Klinisch-Therapeutisches Institut Arlesheim A.-G.», in Arlesheim, aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Liquidation wird unter der Firma **Futurum A.-G. in Liq.** durch die Liquidatoren: Karl Day, Kaufmann, von Basel, wohnhaft in Arlesheim (Basel-Land); Edgar Dürler, Kaufmann, von St. Gallen, wohnhaft in Arlesheim (Basel-Land); Adolf Padrutt, Kaufmann, von Pagig (Graubünden), wohnhaft in Basel; Emil Leinhas, Kaufmann, von Mannheim (Baden), wohnhaft in Stuttgart, besorgt, die zur rechtsverbindlichen Kollektivunterschrift je zu zweien befugt sind.

Bureau Kriegstetten

19. Mai. Josef Strausak, Gustavs sel., Mechaniker, von und in Lohn, und Wilhelm Arber, Johanns sel., von Gränichen (Aargau), Mechaniker, in Lohn, haben unter der Firma **Strausak & Arber, Maschinenfabrik,** in Lohn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1923 begonnen hat. Maschinenfabrik. Gebäude Nr. 54.

Bureau Olten-Gösgen

18. Mai. Die Firma **Ad. Widmer-Caletti, Metallwarenfabrik,** in Schönenwerd, Fabrikation und Handel in Bäckerei-, Konditoreimaschinen und Geräten, sowie Haushaltungsartikeln (S. H. A. B. Nr. 179 vom 30. Juli 1918), wird zufolge Verzichts des Inhabers gestrichen.

Obst und Gemüse. — 21. Mai. Inhaber der Firma **Jakob Felber,** in Olten, ist Jakob Felber, von Kottwil (Luzern), in Olten. Obst- und Gemüsehandel. Baslerstrasse 4.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1923. 17. Mai. Inhaber der Firma **Otto Furler,** in Basel, ist Otto Furler, von und in Basel, Wirtschaftsbetrieb. Hardstrasse 95.

Wirtschaft. — 17. Mai. Inhaber der Firma **Isler-Schaffner,** in Basel, ist Albert Isler-Schaffner, von Gossau (Zürich), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. St. Johannsring 34.

Wirtschaft. — 17. Mai. Inhaberin der Firma **Frau Stampfli-Wehrle,** in Bettingen, ist Frau Therese Stampfli-Wehrle, von Basel, in Bettingen. Wirtschaftsbetrieb. (Restaurant zum Brohus) in Bettingen.

Farben usw. — 17. Mai. Carl Seiler-Schmidiger, Kaufmann, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Margrit Schmidiger in vertraglicher Gütertrennung lebend, und Ernst Schepperle, Kaufmann, von und in Basel, haben unter der Firma **C. Seiler & Co.,** in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche

mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Carl Seiler-Schmidiger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Ernst Schepperle ist Kommanditär mit der Summe von Fr. 10,000 (zehntausend Franken) und führt zugleich die Prokura. Handel und Fabrikation in Farben und andern in das Farbfach einschlagenden Artikeln. Güterstrasse 103.

18. Mai. In den Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Pensionskasse der Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1923, Seite 157 und dortige Verweisungen), Gewährung von Pensionen an die Mitglieder bzw. deren Witwen und Kinder, ist als weiteres Mitglied gewählt worden: Georg Cornu, Ingenieur, von Genf, in Basel. Der Genannte ist berechtigt, namens der Genossenschaft kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Vorstandes rechtsverbindlich zu zeichnen.

Wirtschaft. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Rolli-Eckert,** in Basel, ist Friedrich Rolli-Eckert, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Entenweidstrasse 4.

18. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Einkaufsgenossenschaft des Verbandes Schweizerischer Tapezierer- und Möbelgeschäfte,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1922, Seite 1098 und dortige Verweisungen), gemeinsamer Wareneinkauf, ist der Vizepräsident Paul Eppens infolge Todes ausgeschieden und damit dessen Unterschrift erloschen. In den Vorstand und zugleich als Kassenrevisor wird gewählt: Wilhelm Stupanus, Tapeziermeister, von und in Basel. Der bisherige Kassenrevisor Hermann Schibli ist zum Vizepräsidenten ernannt worden. Die Vorstandsmitglieder zeichnen unter sich kollektiv zu zweien oder je einer mit dem Verwalter Carl Baumgartner.

Wirtschaft. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Xaver Voney,** in Basel, ist Xaver Voney-Bürki, von Riehenthal (Luzern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Ryffstrasse 31.

Wirtschaft. — 19. Mai. Inhaber der Firma **Hans Wärren,** in Basel, ist Johann Wärren-Tauss, von St. Stephan (Obersimmental, Bern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Untere Rebgasse 3.

Behälter- und Apparatebau; technisches Bureau. — 19. Mai. Inhaber der Firma **Emil Jost,** in Basel, ist Emil Jost-Zesiger, von Eriswil (Bern), in Basel. Behälter- und Apparatebau. Technisches Bureau. Dornacherstrasse 117.

Vermögensverwaltungen usw. — 18. Mai. Unter der Firma **Kastor Aktiengesellschaft** gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche die Besorgung von Vermögensverwaltungen, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen aller Art zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 14. Mai 1923 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000 (fünftausend Franken) und ist eingeteilt in 5 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft anerkennt nur die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eine Uebertragung der Aktien ohne Zustimmung des Verwaltungsrates ist nichtig. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Alle übrigen Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat steht die Vertretung der Gesellschaft nach aussen zu. Er besteht aus Wilhelm von Gonten-Werth, Kaufmann, von und in Basel. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt; zurzeit führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Wilhelm von Gonten-Werth. Geschäftsdomizil: Margarethenstrasse 59.

Vermögensverwaltungen usw. — 19. Mai. Unter der Firma **Pollux Aktiengesellschaft** gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche die Besorgung von Vermögensverwaltungen, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an Kaufmännischen und industriellen Unternehmungen aller Art zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 14. Mai 1923 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000 (fünftausend Franken) und ist eingeteilt in 5 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft anerkennt nur die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Eine Uebertragung der Aktien ohne Zustimmung des Verwaltungsrates ist nichtig. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Alle übrigen Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat steht die Vertretung der Gesellschaft nach aussen zu. Er besteht aus Wilhelm von Gonten-Werth, Kaufmann, von und in Basel. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt; zurzeit führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Wilhelm von Gonten-Werth. Geschäftslokal: Margarethenstrasse 59.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Autogarage; Chauffeurschule. — 1923. 18. Mai. Inhaber der Firma **Peter Eiser,** in Gossau, ist Peter Elser, von und in Gossau. Auto-Garage und Chauffeurschule. Hauptstrasse 1089.

Installationen. — 18. Mai. Inhaber der Firma **Arnold Meier,** in St. Gallen O., ist Arnold Meier, von Jonen (Aargau), in St. Gallen O. Elektr. Installationsgeschäft. Rorschacherstr. 133.

Möbel- und Fensterfabrik; Bauschreinerei. — 18. Mai. Richard Geisser-Riederer, Richard Geisser jun. und Ernst Geisser jun., sämtliche von und in Altstätten, haben unter der Firma **Geisser & Co.,** in Altstätten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Richard Geisser-Riederer; Kommanditäre sind: Richard Geisser jun. und Ernst Geisser jun., je mit dem Betrage von Fr. 500 (fünfhundert Franken). Möbelfabrik, Fensterfabrik und Bauschreinerei. Im Feld. Die Firma erteilt Einzelprokura an Richard Geisser jun.

Rideauxfabrikation und Madrasweberei. — 18. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Huber & Co.,** Fabrikation und Handel in Rideaux und Stoffen, in St. Gallen C., (S. H. A. B. Nr. 231 vom 9. September 1920, Seite 1727), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Rideauxfabrikation und Madrasweberei; Export.

Wirtschaft. — 18. Mai. Die Firma **Albert Hengartner,** Wirtschaft zur « Ilge », in Arnegg (Gemeinde Gossau) (S. H. A. B. Nr. 216 vom 29. August 1907, Seite 1514), ist infolge Todes des bisherigen Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1923. 18. Mai. Unter dem Namen **Viehzucht-Genossenschaft Pontresina** hat sich, mit Sitz in Pontresina, eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 14. Oktober 1922 genehmigt worden sind. Zweck der Genossenschaft ist die Veredelung und Förderung der Zucht der Braunviehrasse und die Bekämpfung der Infektionskrankheiten, welche der Viehzucht grossen Schaden verursachen. Mitglieder der Genossenschaft können alle Viehbesitzer von Pontresina werden, welche ihren Beitritt durch eigenhändige Unterschrift erklären und sich den Vorschriften der Statuten unterziehen, sowie ein Eintrittsgeld von Fr. 5 und einen Beitrag, welcher im Verhältnis zum Genossenschaftsvermögen steht und nach der Anzahl der weiblichen Zuchttiere zu berechnen ist, einzahlen. Jedes Mitglied kann nach Ablauf von zwei Jahren auf Ende des Betriebsjahres nach einer dreimonatlichen schriftlichen Kündigung austreten. Am Genossenschaftsvermögen hat der Austretende keinen Anspruch. An der Deckung eines eventuellen Passivsaldos hat er sich zu beteiligen. Für den Ausschluss gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Eine persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand (bestehend aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, zugleich Zuchtbuchführer, und einem Aktuar und Kassier) und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Casper Grass, von Klosters und Pontresina; Vizepräsident und Zuchtbuchführer: Giachen Gredig, von Davos und Pontresina; Aktuar und Kassier: Jacob Nicol, jgr., von Tschappina und Pontresina; alle wohnhaft in Pontresina und von Beruf Landwirte.

18. Mai. Die Aktiengesellschaft **Holzindustrie A.-G. Bündner-Oberland,** in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1923, Seite 672), erteilt ihrem Geschäftsführer Giovanni Pensa, von Ardez, wohnhaft in Ilanz, Kollektivprokura in dem Sinne, dass derselbe befugt ist, mit je einem Verwaltungsratsmitgliede rechtsverbindlich zu zeichnen.

Hotel. — 18. Mai. Die Firma **A. Gredig Sohn,** Flüela Post- und Sport-Hotel, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 454 vom 1. Dezember 1904, Seite 1814), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « A. Gredig & Cie. », in Davos-Dorf.

Andreas Gredig, von Davos, in Davos-Dorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Margeritha Gredig-Fopp, Marie Gredig und Gritli Gredig, alle von Davos, wohnhaft in Davos-Dorf, diese drei als Kommanditärinnen mit der Summe von je Fr. 60,000 (sechzigtausend Franken) haben unter der Firma **A. Gredig & Cie.,** in Davos-Dorf, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1923 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « A. Gredig Sohn », in Davos-Dorf. Hotelbetrieb. Flüela Post- und Sport-Hotel.

19. Mai. **Unterstützungsfonds der 6. Division,** in Chur (S. H. A. B. Nr. 268 vom 11. November 1918, Seite 1769). Die Stiftungsratsmitglieder Major Otto Pinösch und Wachtmeister Johann Senti haben ihren Wohnsitz geändert. Ersterer ist nunmehr in Basel und zweiter in Bern wohnhaft.

Hotel. 19. Mai. Inhaber der Firma **Hans R. Baumann-Robert,** in St. Moritz, ist Haus Robert Baumann-Robert, von Bubikon (Zürich), wohnhaft in St. Moritz. Hotelbetrieb. Hotel Eden.

19. Mai. Aus dem Vorstande des Vereins **Deutsche Heilstätte in Davos,** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 30 vom 3. Februar 1912, Seite 194), sind Ulrich Hermann Burchard, Dr. Oswald Peters und Dr. Theodor Kölle ausgeschieden. Deren Unterschriften sind somit erloschen. Neu in den Vorstand sind gewählt worden: Otto Schmidt, Kaufmann, von Rodin (Bayern), in Davos; Oscar Friese, Direktor, von Stuttgart (Württemberg), in Davos; Dr. phil. Hugo Bach, Gymnasialdirektor, von Danzig, in Davos; Johannes Fahrenberger, Pfarrer, von Halle a. S. (Preussen), in Davos; Fritz Steil, Konsul a. D., von Wiesbaden (Preussen), in Lugano; Gustav Werner, Kaufmann, von Deutschland, in Lugano; Gustav Baekheuer, Kaufmann, von und in Hannover (Deutschland); Dr. Josef Rheinbold, Minister a. D. und Leiter des Deutschen Generalkonsulats in Zürich, von Karlsruhe (Baden), in Zürich; Alfred Reisser, Kaufmann, von und in Stuttgart (Württemberg); Dr. Walter Simons, Reichsgerichtspräsident, von Berlin (Preussen), in Leipzig, und Heinrich Burchard, Kaufmann, von und in Hamburg (Deutschland). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen gemäss Statuten je zwei Vorstandsmitglieder kollektiv.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1923. 19. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kunstgewerbliche Metallwerke Schmid & Hallauer, Suhr-Aarau,** in Suhr (S. H. A. B. 1913, Seite 751), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Baden

Landesprodukte und Weine, Export, Import und Kommissionen. — 19. Mai. Die Firma **Joseph Freund,** in Baden (S. H. A. B. 1921, Seite 1650), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bezirk Rheinfelden

Bau- und Möbelschreinerei. — 19. Mai. Die Firma **Paul Unterricker,** in Möhlin (S. H. A. B. 1921, Seite 2442), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bezirk Zurzach

28. April. Unter der Firma **Allgemeine Konsumgenossenschaft Klein-Döttingen-Eien** hat sich, mit Sitz in Klein-Döttingen, Gemeinde Böttstein, eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterung zu verschaffen durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art. Die Statuten sind am 8. März 1923 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jedermann werden, der seinen Beitritt schriftlich erklärt und wenigstens einen Anteilschein von Fr. 25 übernimmt, welcher auf einmal oder in Raten im Laufe von 2 Jahren einzuzahlen ist. Der nicht einbezahlte Betrag wird von der Rückvergütung abgezogen und gutgeschrieben. Im ersten Jahr ist wenigstens die Hälfte und der Rest im folgenden Jahr einzuzahlen. Ein Anteilschein bleibt unverzinslich. Weitere Anteilscheine werden mit einem vom Vorstand festgesetzten Zinsansatz verzinst. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur gegen vorausgehende vierwöchentliche Kündigung auf das Ende eines Geschäftsjahres stattfinden. Bei Domizilwechsel entscheidet der Vorstand. Ausgetretene Mitglieder können erst nach Abschluss der

Jahresrechnung Anspruch auf Auszahlung der ihnen zukommenden Rückvergütung erheben. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche an die Genossenschaft. Ausgeschlossene weren überdies durch Verlust ihrer Ansprüche auf etwaige Rückvergütung gebüsst. Der Tod endet die Mitgliedschaft mit Schluss des Rechnungsjahres, in dem er erfolgt; jedoch hat der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert 6 Monaten vom Datum des Todes gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Ein Mitglied, das während eines ganzen Rechnungsjahres nicht für mindestens Fr. 150 aus der Genossenschaft bezogen hat, kann vom Vorstand aus dem Mitgliederregister gestrichen werden, soll aber vorher durch Zuschrift auf die Rechtsfolge seines Verhaltens aufmerksam gemacht werden. Mitglieder, welche die Genossenschaft gefährden, können durch den Vorstand ausgeschlossen werden. Ein ausgeschlossenes Mitglied hat jedoch das Recht, innert Monatsfrist an die nächste Generalversammlung zu rekurrieren. In der Ausübung ihrer Mitgliederrechte bleiben sie jedoch eingestellt, bis nach dem Entscheid der Generalversammlung. Als Mittel zum Betrieb der Genossenschaft dienen: a) das Genossenschaftsvermögen (Reserve- und evtl. andere eigene Fonds); b) die Einzahlungen der Mitglieder auf die Anteilscheine; c) Anleihen, die gegen Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise aufgenommen werden; d) die Guthaben, welche die Mitglieder bei der Genossenschaft stehen lassen. Für die Berechnung des Gewinnes finden gemäss Art. 34 der Statuten die Vorschriften der Normalstatuten des Verbandes der Schwoizerischen Konsumvereine entsprechende Anwendung. Insbesondere sind folgende Bestimmungen hervorzuheben. Es dürfen Lagervorräte höchstens zum Erstellungspreis und, falls dieser höher als der Marktpreis stehen sollte, höchstens zu letzterem eingesetzt werden. Nicht mehr marktgängige Waren sind zu einem ihrer Entwertung entsprechenden niedrigeren Preise einzuschätzen. Alle Ausgaben für Unterhalt und Reparatur von Liegenschaften, Gebäuden, Maschinen, Mobilien, die nicht eine bleibende Wertvermehrung zur Folge haben, müssen als Betriebsauslagen (Haushaltungskosten) gebucht und aus der laufenden Rechnung bezahlt werden. An Abschreibungen sind vorzunehmen auf Maschinen und Mobilien mindestens 15 %, auf Liegenschaften zu Geschäftszwecken mindestens 1 %, auf Liegenschaften zu Wohnzwecken mindestens ½ %. Zweifelhafte Forderungen sind um den dem mutmasslichen Verlust entsprechenden Betrag zu kürzen. Die Betriebsrechnung soll enthalten: a) unter den Auslagen: 1. den aus dem Vorjahr übernommenen Inventarwert der Warenvorräte; 2. die Gesamtsumme der im Laufe des Jahres gemachten Einkäufe; 3. sämtliche Anschaffungs- und Verwaltungskosten, verausgabten Zinsen, Abschreibungen usw.; b) unter den Einnnahmen: 1. sämtliche Einnahmen für die den Mitgliedern und evtl. auch im Migrosverkauf verabfolgten Waren; 2. alle sonstigen in den Genossenschaftshaushalt fliessenden Einnahmen; 3. den Gesamtbetrag aller am Schlusse der Rechnungsperiode ausgewiesenen Lagervorräte und sonstige Inventarwerte. Der sich aus der Rechnung ergebende Ueberschuss wird folgendermassen verteilt: 80 % fallen an die Mitglieder nach Massgabe ihres Bezuges; 20 % in den Reservefonds. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder beschränkt sich auf den in Form von Anteilscheinen gezeichneten obligatorischen Vorschuss zu Fr. 25 per Mitglied. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand, als Verwaltungsrat, und die Rechnungsrevisoren. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen je zu zweien kollektiv Präsident, Aktuar und Kassier/Verwalter. Präsident ist: Otto Baldinger, Mechaniker, von Rekingen, in Kleindöttingen, Gemeinde Böttstein; Aktuar ist: Rudolf Hochstrasser, Materialverwalter, von Fahrwangen, in Kleindöttingen; Kassier und Verwalter ist: Fritz Kalt, Sticker, von Kleindöttingen, in Eien, Gemeinde Böttstein; Vizepräsident ist: Josef Frey, Maschinist, von Schlatt, Lemeinde Leuggern, in Kleindöttingen; Beisitzer ist: Erwin Kalt, Landwirt, von und in Kleindöttingen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1923. 18. Mai. Der Verein unter dem Namen **Thurgauischer kantonaler Musikverein,** in Romanshorn, hat in seiner Delegiertenversammlung vom 12. November 1922 seine Statuten abgeändert. Danach befindet sich der Sitz und Gerichtsstand des Vereins am jeweiligen Wohnort des Kantonalpräsidenten, gegenwärtig in Weinfelden. In die Delegiertenversammlung entsenden Sektionen bis 30 Mitglieder zwei, Sektionen mit über 30 Mitgliedern drei Abgeordnete. Die Delegierten können aus der Mitte der Aktiven, Passiven oder der Ehrenmitglieder gewählt werden. Für jedes Aktivmitglied beträgt die Eintrittsgebühr und der Jahresbeitrag je 1 Fr. Die Organe des Vereins sind: Die Delegiertenversammlung, der Kantonalvorstand, die Musikkommission und die Revisoren. Die Leitung der Verbandsangelegenheiten wird einem Vorstand aus sieben Mitgliedern übertragen. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen, namens desselben führt der Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Vizepräsident ist gewählt worden: Heinrich Grob, Werkmeister, von Hausen am Albis (Zürich), in Arbon. Weitere Aenderungen sind interner Natur und berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 233 vom 5. Oktober 1914, Seite 1566, und Nr. 13 vom 17. Januar 1922, Seite 96, publizierten Tatsachen nicht.

Sitzmöbelschreinerei. — 18. Mai. Ernst Frey, von Kleinandelfingen (Zürich), in Emmishofen; Paul Robert Albert Steinbrück, von Konstanz (Baden), in Kreuzlingen, und Johann Georg Zimmermann, von und in Gottlieben, haben unter der Firma **Ernst Frey & Cie.,** in Emmishofen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1923 begonnen hat. Ernst Frey und Paul Robert Albert Steinbrück sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Johann Georg Zimmermann ist Kommanditär mit dem Betrage von dreitausend Franken (Fr. 3000). Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Ernst Frey. Sitzmöbelschreinerei.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Fourrures et chapellerie. — 1923. 18 mai. La raison **A. Schmid,** fourrures et chapellerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 24 août 1908, n° 212, page 1490), est radiée, par suite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «A. & E. Schmid fils», à Neuchâtel.

Fourrures, pelleteries, chapellerie. — 18 mai. Antoine Schmid et Edouard Schmid, de Boudevilliers, tous deux fourreurs, domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **A. & E. Schmid fils** une société en nom collectif, qui commence le jour de son inscription dans le registre du commerce. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «A. Schmid» radiée. Commerce international de fourrures et pelleteries, chapellerie. Rue de l'Hôpital 12.

19 mai. **Papeteries de Serrières,** société anonyme ayant son siège à Serrières (F. o. s. du c. du 8 septembre 1922, n° 210, page 1742), fait inscrire ce qui suit: Marcel Grisel cesse de représenter la société comme directeur commercial. La société a nommé par contre en cette qualité Jean Zeugin, originaire de Grellingen, employé de fabrique, domicilié à Neuchâtel, lequel engagera valablement la société en signant collectivement avec le directeur technique et le fondé de procuration.

Société du Chemin de fer funiculaire Interlaken-Harder

Les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 4½ % du 1er juin 1909 sont avisés que la Société du chemin de fer funiculaire Interlaken-Harder, ayant son siège à Interlaken, a obtenu du Tribunal fédéral l'autorisation de procéder à sa réorganisation financière sur la base de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations. En conformité de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 avril 1919 ils sont par les présentes convoqués pour le **vendredi, 1er juin 1923, à 9 heures du matin, au Palais fédéral à Lausanne,** en une assemblée qui sera dirigée par une délégation du Tribunal fédéral et qui aura à voter sur les propositions suivantes:

I. La moitié du capital-obligations est convertie en actions privilégiées, chaque obligation étant ainsi réduite à fr. 250.

II. Les intérêts échus du 1er avril 1914 au 1er octobre 1922 sont convertis de même en actions privilégiées jusqu'à concurrence d'une somme de fr. 150, remise étant faite du surplus des intérêts.

La transformation portera donc au total sur une somme de fr. 400 par titre, en échange de laquelle seront délivrées quatre actions privilégiées de fr. 100 chacune donnant droit à un dividende de 5 % avant toute distribution aux actions ordinaires. Le surplus des bénéfices, après distribution d'un dividende du même taux aux actions ordinaires, sera réparti au marc le franc entre les deux catégories d'actions sans distinction. Le même principe sera appliqué en cas de liquidation.

III. Pour la période du 1er octobre 1922 au 1er octobre 1927 l'intérêt conventionnel est remplacé par un intérêt variable suivant les résultats de l'exploitation, maximum 4½ % et cumulatif jusqu'à clôture des comptes de 1927. Les intérêts qui resteraient impayés à la clôture de l'exercice 1927 cesseront d'être dûs.

IV. Suspendus depuis 1915, les tirages seront repris et devront être opérés régulièrement. Par suite de la réduction du capital-obligations, ils porteront chaque année sur une somme de fr. 2500 (dix obligations). Il est accordé à la société un sursis jusqu'au 1er octobre 1927 pour le remboursement des obligations sorties au tirage. Durant cette époque et jusqu'à leur remboursement l'intérêt des obligations sera variable et cumulatif mais le maximum en est porté à 5 %.

V. La société est autorisée à élever de fr. 30,000 à fr. 40,000 l'inscription hypothécaire du 1er rang de façon à lui permettre de se procurer les fonds nécessaires pour remettre la ligne en état.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée **sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au 30 mai à midi au plus tard soit au Comptoir d'Escompte de Genève (en son siège de Lausanne ou à la succursale de Neuchâtel) soit à la Volksbank Interlaken A. G. à Interlaken,** contre échange d'une carte d'admission. Une procuration écrite est nécessaire pour la représentation de créanciers à l'assemblée. Des formulaires de procuration seront fournis par les dits établissements auprès desquels on peut également se procurer le projet complet de réorganisation financière. (V 109¹)

Lausanne, le 7 mai 1923. Le juge fédéral délégué: **Dr. A. Soldati.**

Kustner Frères & Cie. S. A. Fabrique de machines, Genève

Actif — Bilan au 30 septembre 1922 (approuvé par l'assemblée générale des actionnaires du 8 février 1923) — Passiv

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Caisse et chèque postaux	5,669	62	Capital-actions	1,800,000	—
Débiteurs	713,883	44	Banque, billets de change et caisse hypothécaire	2,157,067	95
Traites et remises	487,364	90	Créanciers-fournisseurs et prêteurs	904,549	05
Marchandises en stock	1,255,982	35	Réserve ordinaire	1,853	—
Participations-succursales	266,500	—	Provision pour créances douteuses et pertes au change	171,670	50
Terrains et bâtiments	545,785	—			
Outillage, agencement, automobiles	459,771	65			
Rachat polices assurances	73,240	60			
Modèles, catalogues	2	—			
Pertes et profits	1.226,940	94	(A. G. 82)		
	5,035,140	50		5,035,140	50

Doit — Compte pertes et profits au 30 septembre 1922 — Avoir

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Solde de l'exercice précédent	732,792	34	Bénéfice brut et divers	125,945	10
Frais généraux	307,114	45	Solde à nouveau	1,226,940	94
Intérêts et frais sur remises	200,872	85			
Pertes sur diverses créances, change et frais de constitution	17,341	25			
Amortissement sur outillage, machines et agencement	41,332	65			
Provisions diverses	53,432	50			
	1,352,886	04		1,352,886	04

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Brasilien

(Bericht des schweizerischen Konsulats in Bahia.)

Handel und Industrie. Export. Da der brasilianische Kurs während des Jahres eine weichende Tendenz hatte (am 1. Januar 1922 war er 7½ d. und am 31. Dezember 1922 6 d. per Milreis), so erzielten die Landesprodukte wie Kakao, Kaffee, Tabak, Zucker usw. relativ gute Milreis-Preise, und speziell die Pflanzer (Fazendeiros) konnten sich über die Rendite nicht beklagen. Ausser Kaffee, der immer noch von der Regierung valorisiert und im Preise gehalten wird, wiesen aber alle Exportartikel Bahia's in Goldpreise umgerechnet einen Rückgang auf, der besonders gross war für Tabak und Kakao.

Trotzdem wurde von hier nach der Schweiz direkt fast nichts exportiert. Für Tabak gab das hiesige Konsulat z. B. nur für ungefähr 500 Ballen Ursprungszeugnisse. Infolge der Krisis der Schweizer Schokoladen-Industrie war auch der Export von Bahia-Kakao nach der Schweiz sehr limitiert. Eine genaue Statistik hierüber existiert hier nicht, da die für die Schweiz bestimmten Kakaomengen vorzugsweise nach Antwerpen oder dann nach Havre, Bordeaux und Genua zur Verschiffung gelangen.

Die Landesproduktion, die im Jahr 1922 zum Export kam, ergab einen offiziellen Wert von 161,323,791 Milreis zum Kurs von Rs. 1$600 der Schweizer Franken = rund 100 Millionen Franken und verteilte sich auf folgende Waren:

	Menge	Wert in 1000 Milreis
Kakao	700,000 Säcke	55,287
Tabak	547,000 Ballen	39,550
Kaffee	205,000 Säcke	20,270
Zucker	355,000 Säcke	11,400
Häute	337,000 Stück	9,900
Schaf- und Ziegenfelle	6,245 Ballen	9,900
Diamanten	13 Kilogramm	7,850
Andere Produkte		7,166

Import. Was den direkten Import von Schweizer Waren nach Bahia anbelangt, so ist er sehr klein, erstens wegen den schlechten Kursverhältnissen und zweitens wegen dem Umstande, dass die meisten schweizerischen Produkte nach Rio de Janeiro geleitet und dann von da aus nach den andern grösseren Städten Brasiliens geleitet werden. Grosse Konzerns haben am besten einen Generalvertreter in Rio de Janeiro und lassen dann durch Reisende oder Unterageuten die andern Küstenstädte bearbeiten.

Rohkakao. Die Ernte 1921/22 war eine Fehlernte. Das Erntejahr wird vom 1. Mai 1921 bis 30. April 1922 gerechnet. Die Totalzufuhren betrugen in dieser Zeit 432,393 Säcke gegen 996,519 Säcke im Vorjahr.

Die Ernte 1922/23 gestaltet sich wieder bedeutend besser. Die Zufuhren betrugen von Anfang Mai bis Ende Dezember 575,660 Säcke.

In den Monaten Januar/April werden noch ungefähr 320,000 Säcke erwartet, so dass also die Totalernte 1922/23 auf ca. 900,000 Säcke geschätzt werden kann.

Das Erntejahr 1922 ist für die Pflanzer als günstig zu bezeichnen. Die Witterungsverhältnisse waren recht vorteilhaft und die brasilianische Kursbaisse trug dazu bei, dass die Pflanzer noch relativ gute Milreis-Preise erhielten.

Qualitativ hatte der Kakao einen guten Ausfall zu verzeichnen und speziell im Ilheos Distrikt werden grosse Anstrengungen gemacht, um die Qualität zu verbessern. Bis vor 2 Jahren lieferte Ilheos nur ca. 30 % Superior Ware, während im Laufe dieser Ernte ca. 80 % Superior und nur ca. 20 % unterklassige Ware auf den Markt kam. Die besten Superior Kakaos liefern die Distrikte von Cannavieiras und Belmonte und die Kakaobohnen sind da grösser, rundlicher und im allgemeinen schöner als in Ilheos. Die Aussichten für die neue Ernte 1923/24 sind als gut zu bezeichnen.

Tabak. Das Geschäft mit Tabak der Ernte 1921/22 blieb ein schleppendes, bis sich in der zweiten Hälfte des Jahres grössere Verkäufe nach Spanien und Argentinien zu allerdings recht billigen Preisen realisierten und sich der Markt etwas belebte. Bei den erzielten Preisen kamen die Verkäufer nur deshalb auf ihre Rechnung, weil der Milreis-Kurs sich weiter verschlechterte. Spanien kaufte über 200,000 Ballen und nach Argentinien wurden im Jahre 1922 125,157 Ballen verschifft, während die Gesamtverschiffungen 560,021 Ballen betrugen.

Was nun die Ernte 1922/23 anbelangt, so waren die Witterungsverhältnisse von Anfang an ungünstig. Wegen Mangel an Regen konnte die Auspflanzung erst später erfolgen. Regenmangel im Oktober war dann auch wieder dem Wachstum hinderlich, so dass wir mit einer kleinen Ernte zu rechnen haben werden, deren Ertrag wohl kaum 250,000 Ballen ergeben dürfte.

Die Qualität ist, soweit sie sich jetzt beurteilen lässt, gut, namentlich der Blattgehalt scheint besser zu sein, da das Blatt nicht so zerrissen und durchlöchert ist, wie dies in letzter Ernte der Fall war.

Wie ich höre, sollen die Fabrikanten jetzt mit dem Hereinnehmen der bessern Ernten (sogenannte Fabrikernten) beschäftigt sein, was die Preise auf dem Lande eventuell noch höher treiben könnte. Die noch vorhandenen Vorräte auf dem Lande sollen nicht bedeutend sein, so dass die Preise wohl kaum mehr zurückgehen werden.

Kaffee. Die Kaffee-Valorisation, von der brasilianischen Regierung vor zwei Jahren unternommen und bis heute von Erfolg gekrönt, wenigstens für die brasilianischen Pflanzer, wird von der Regierung immer noch weitergeführt und die Kaffeepreise sind während des Jahres 1922 weiter gestiegen. Der höchste Preis, der in Bahia bezahlt wurde, war 130 Milreis pro Sack von 60 kg.

Wie in einem früheren Rapport bemerkt, haben die Bahia-Kaffees für die Schweiz wenig Interesse, da der Geruch der hiesigen Provenienz dem schweizerischen Geschmack nicht entspricht. Alle Bahia-Kaffees gehen fast ausschliesslich nach Frankreich. Die Totalernte 1922/23 beziffert sich auf ca. 250,000 Säcke und ist also kleiner als in den vorhergehenden Jahren.

Die Witterungsverhältnisse waren günstig für die kommende Ernte, und da infolge der kolossal hohen Milreis-Preise die alten Pflanzungen wieder einmal gehörig gereinigt wurden, so hofft man allgemein, dass die Ernte 1923/24 fast das Doppelte abwerfen werde, als die diesjährige.

Zucker. Infolge des tiefen brasilianischen Kurses konnte eine ziemlich grosse Quantität Zucker exportiert werden und auch die billigen Frachten nach Europa und andern Ländern haben zu diesem Umstande beigetragen.

Die im Jahr 1922 exportierte Menge betrug 355,397 Säcke zu 60 kg. Der Rest der Bahia-Produktion wurde im Lande selbst konsumiert. Die Bahia-Qualität kann als sehr gut bezeichnet werden und viele der hiesigen Zuckerraffinerien sind ganz modern eingerichtet.

Industrie. Die hiesige Industrie macht keine grossen Fortschritte.

Die Textilfabriken haben vollauf zu tun, obgleich die brasilianische Baumwolle im Preise stark gestiegen ist. Alle hiesigen Fabriken bezahlen ca. 10 % Dividende. Der Import von europäischen und speziell Schweizer Waren nimmt jedes Jahr weiter ab.

Finanzielles. Obgleich die Staatseinnahmen gegenüber 1921 eine Zunahme von über 6,000,000 Milreis betrugen (ca. 4 Millionen Franken), so konnte der Staat Bahia die fälligen Coupons europäischer Anleihen nicht einlösen.

Nachdem sich der brasilianische Kurs nun weiter verschlechterte, haben sich die Aussichten für eine prompte Einlösung der Coupons noch verschlimmert.

Die Bahia Regierung wollte die ganze äussere Schuld einheitlich gestalten und sandte dieserhalb einen Kommissär nach Paris; es scheint aber, dass vorläufig noch nichts Definitives zum Abschluss kam.

Vereinigte Staaten von Amerika — Alkoholverbot

Nach einer Mitteilung des amerikanischen Staatssekretariats für den Krieg hat der Oberste Gerichtshof der Vereinigten Staaten in Auslegung des Gesetzes über das Alkoholverbot am 17. April lfd. Js. einen Entscheid getroffen, wonach es jedem fremden oder amerikanischen Schiff verboten ist, irgendwelche alkoholischen Getränke in die Vereinigten Staaten oder in die Territorialgewässer derselben einzuführen. Die nötigen Vorschriften zur Ausführung dieses Entscheides werden gegenwärtig vom Schatzamt aufgestellt. Sie sollen demnächst amtlich bekanntgemacht werden und am 10. Juni ds. Js. in Kraft treten. Alle fremden wie amerikanischen Schiffe sollen diesen Vorschriften, ohne dass eine weitere Mitteilung erfolgt, vom genannten Tage an unterstellt sein.

Mustermesse in Malmö. Vom 30. Juli bis 5. August findet in Malmö (Schweden) die 5. Mustermesse statt.

— **Zollamt Interlaken.** Auf den 25. Juni nächsthin wird das Gepäckzollamt im Hauptbahnhof (B. L. S.) Interlaken wieder eröffnet und über die kommende Saison bis am 25. August a. c. in Betrieb gehalten. Während dieser Periode können aus dem Ausland mit Bestimmung nach Interlaken eingehende Sendungen von Reiseeffekten (einschliesslich der zum persönlichen Gebrauch der Reisenden dienenden Sportartikel), sowie von Umzugs-, Aussteuer- und Erbschaftsgut an der Grenze im Transit zur Zollabfertigung bei genannter Empfangsstation abgefertigt werden.

— **Poststücke nach Niederländisch-Indien.** Die niederländisch-indische Postverwaltung beschwert sich darüber, dass die Inhaltserklärungen zu Poststücken nach Niederländisch-Indien oft ungenügende Angaben aufweisen. Es wird verlangt, dass in den Inhaltserklärungen die einer Sendung beigeschlossenen Waren verschiedener Gattung oder Gegenstände verschiedener Art stets getrennt, unter Angabe des Reingewichts und Wertes jeder Warenmenge oder jedes Gegenstandes aufgeführt werden. Ferner ist anzugeben, aus wieviel Gegenständen die Sendung besteht.

Wird die Angabe von Gegenständen, deren Einfuhr nicht oder nur bedingt gestattet ist, unterlassen, so zieht dies die Beschlagnahmung der Sendung nach sich.

— **Flugpost.** Der Flugpostdienst auf der Linie **Königsberg (Pr.)—Moskau** ist am 8. Mai wieder aufgenommen worden. Die Flüge werden dreimal wöchentlich, Dienstag, Donnerstag und Freitag, im Anschluss an den Zug D 3 Berlin—Königsberg, ab Berlin (Schl. Bhf.) 22^{34} Uhr, nach folgendem Flugplan ausgeführt: ab Königsberg (Pr.) 10^{00} Uhr, an Moskau 20^{00} Uhr.

Zur Luftbeförderung sind nur gewöhnliche und eingeschriebene Briefe und Postkarten nach Russland, Sibirien und China zugelassen. Ausser den gewöhnlichen Breifposttaxen wird ein Flugzuschlag von 35 Rp. für je 20 g erhoben. Eine Haftung für eingeschriebene Sendungen besteht nicht.

Solche Flugpostsendungen können auf Verlangen des Absenders auch mit der Luftpost Genf—Zürich—München Beförderung erhalten.

— Laut einer Mitteilung der französischen Postverwaltung ist der Flugpostdienst **Toulouse—Casablanca** bis **Oran** ausgedehnt worden. Die Flüge ab Casablanca bis Oran kommen jedoch wöchentlich nur zweimal, Donnerstag und Sonntag, nach folgendem Flugplan zur Ausführung: ab Casablanca 9^{00} Uhr, an Oran 15^{00} Uhr.

Zur Beförderung mit dieser Flugpost sind zulässig gewöhnliche und eingeschriebene Briefpostgegenstände (ausgenommen Einzugsmandate, Nachnahmen, Wertbriefe und Wertschachteln) nach Algerien. Diese Sendungen müssen die deutliche Aufschrift «Par avion de Toulouse à Oran» tragen.

* * *

Etats-Unis d'Amérique
Prohibition des boissons alcooliques

A teneur d'une communication du Secrétariat d'Etat américain de la guerre, la Cour suprême des Etats-Unis a, par interprétation de la loi sur la prohibition de l'alcool, décidé, en date du 17 avril dernier, qu'il était interdit à tout bateau étranger ou américain d'importer des boissons alcooliques quelconques aux Etats-Unis ou dans leurs eaux territoriales. Des prescriptions pour l'application de cette décision sont actuellement élaborées par le Département du trésor. Elles seront publiées sous peu et entreront en vigueur le 10 juin prochain. Tout batcau étranger ou américain sera soumis à ces prescriptions dès la date susindiquée et sans avertissement ultérieur.

Perse. — Interdiction d'importation. A teneur d'une communication du Consulat de Suisse à Téhéran du 28 mars dernier, la question de la prohibition d'importation de tout article de luxe est fortement discutée actuellement en Perse et une proposition à ce sujet devrait être soumise prochainement au Parlement. La prohibition projetée frapperait, probablement entre autres, les articles suivants: Soieries, broderies, dentelles, articles en coton contenant plus de 10 % de soie, chaussures, automobiles, chocolats, cacao, montres en or et en argent, objets d'orfèvrerie, bijouterie, parfums, savons, cartes à jouer, cannes, jouets, instruments de musique, articles de bureau, papeteries, cigares, cigarettes, conserves, boissons.

— **Bureau de douane à Interlaken.** Le bureau de douane pour l'expédition des bagages sera de nouveau ouvert le 25 juin prochain dans la gare principale d'Interlaken (Berne-Lötschberg-Simplon) et fonctionnera jusqu'au 25 août 1923. Pendant ce temps les envois d'effets de voyage (y compris les articles de sport à l'usage personnel des voyageurs), ainsi que les effets de déménagement ou de succession et les trousseaux à destination d'Interlaken peuvent être déclarés à la frontière en transit pour recevoir l'expédition douanière à la gare destinataire.

— **Colis postaux à destination des Indes néerlandaises.** L'Administration des postes des Indes néerlandaises se plaint de ce que les déclarations en douane accompagnant les colis postaux à destination de ce pays sont souvent remplies d'une manière insuffisante. Il est nécessaire qu'elles indiquent tous les détails du contenu, le poids brut et le poids net, le nombre des objets dont se compose l'envoi, ainsi que la valeur du contenu (le prix de chaque espèce d'objets doit être indiqué séparément).

L'omission, dans les déclarations en douane, des articles dont l'importation aux Indes néerlandaises est interdite ou dont l'importation est seulement admise avec autorisation spéciale, entraîne la confiscation de l'envoi.

— **Poste aérienne.** Le service postal aérien **Königsberg (Pr.)—Moscou** est repris depuis le 8 mai courant. Les vols sont effectués trois fois par semaine, le mardi, le jeudi et le vendredi, en correspondance avec le train D 3 Berlin—Königsberg, Berlin (Sehl. Bhf.) dép. 22³⁴, avec l'horaire suivant: Königsberg (Pr.) dép. 10⁰⁰ heures, Moscou arr. 20⁰⁰ heures.

Sont seules admises à ce transport aérien les lettres et les cartes postales ordinaires et recommandées à destination de la Russie, la Sibérie et la Chine. Indépendamment de l'affranchissement ordinaire, ces envois sont passibles d'une surtaxe aérienne de 35 ct. par 20 g ou fraction de 20 g. Aucune garantie n'est assumée pour les envois recommandés.

Sur la demande de l'expéditeur des correspondances de ce genre peuvent aussi être expédiées par la poste aérienne Genève—Zurich—Munich.

— Le service postal aérien fonctionnant quotidiennement entre **Toulouse** et **Casablanca** est prolongé deux fois par semaine jusqu'à **Oran.** De Casablanca le nouveau service fonctionne le jeudi et le dimanche, avec l'horaire suivant: Casablanca dép. 9⁰⁰ heues, Oran arr. 15⁰⁰ heures.

Sont admis à ce transport les envois ordinaires et recommandés de la poste aux lettres (à l'exception des recouvrements, des remboursements et des lettres et boîtes avec valeur déclarée) à destination de l'Algérie. Ces envois doivent porter la suscription bien apparente «Par avion de Toulouse à Oran».

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

(Ueberweisungskurse vom 23. Mai an¹) — Cours de réduction à partir du 23 mai²)

Belgique fr. 31. 90; Dänemark Fr. 103. 75; Deutschland Fr. —. 0120; Italie fr. 27. —; Oesterreich Fr. —. 009; Grande-Bretagne fr. 26. —.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 20 **Neue Beitritte. — 19. V. 1923. — Nouvelles adhésions.**

Aarau: VI. 949 Bircher, R., Lithographische Anstalt und Druckerei. — VI. 1129 Camisasca, Franz, Schönenwerderstr. 14. — VI. 1019 Jagdgesellschaft Schynberg. — VI. 252 Schumacher-Frey, W., Hallwilstr. 11. **Albisrieden:** VIII. 4335 Oetiker & Co., Arbenzlastwagen-Fabrik. **Basel:** V. 6572 Baselstädtisches Schwingfest 1923. — V. 6297 Buser-Zimmermann, J., Wwe., Comestibles. — V. 4944 Generalvertrieb der Basler Stadttheater-Lose, Schweiz. Vereinsbank Zürich, Agentur Basel. — V. 5610 Haas-Ilg, Peter, Zentrale für Wasch- uud Glätterei-Bedarfsartikel. — V. 5676 Jeck-Veltin, C. E., «Lumière»-Apparate-Bau. — V. 3219 Jehle, Reinh., Bläsiring 159. — V. 6421 Jenny, O. H., Dr. — V. 4387 Keller's, G. H., Tuchhandlung Stuttgart, Zweigniederlassung Basel. — V. 5677 Künzli, Rud., Buch-Versand. — V. 6585 Länderwettspiel Deutschland-Schweiz. — V. 6160 Lepori-Brusorio, Enrico. — V. 6569 Zappa & Lattuada, Baugeschäft. **Bellinzona:** XI. 3 Associazione militari italiani, Reduci di Guerra. — XI. 777 Fascio cantonale ticinese delle società di canto. — XI. 788 Stoffel, figli di A. Celeste, commercio al dettaglio. **Beru:** III. 4689 Ferienhilfe für deutsche Studenten. — III. 3414 Fleuti, A., Notar. — III. 4684 Leiblein-Hirsiger, M., Wwe. — III. 4686 Pfeifer, H., Imprägnieranstalt. — III. 3347 Zimmermann, Aug., Sattler und Tapezierer. **Biel:** IVa. 1443 Augsburger, J & G., à la Havane et assurances. **Binningen:** V. 6578 Brändle, K. J., jun., Gartenbaugeschäft. **Bischofszell:** VIIIe. 594 Fuss, Fr., Messerschmied. **Bremgarten:** VI. 1352 Wasser, Ernst, Geometer. **Breno:** XIa. 714 Comune. **Brunnen:** VII. 2241 Samariterverein Brunnen-Ingenbohl. **La Chaux-de-Fonds:** IVb. 940 Verdura S. A., primeurs en gros. **Dübendorf:** VIII. 8809 Bonomo's, Ant., Erben, Baugeschäft. **Emmenbrücke:** VII. 2512 Krankenpflegerinnenheim, Reussbühl. **Faido:** XI. 753 Orelli, Attilio. **Fischingen:** VIIIe. 795 Vereinigung ehemaliger Sekundarschüler Dussnang-Oberwangen. **Frauenfeld:** VIIIe. 791 Merk-Baer, Richard. **Fribourg:** IIa. 565 Abbaye de la Malgrauge. — IIa. 564 Doya, Pierre, jardiu d'Espagne. — IIa. 566 Société suisse des voyageurs de commerce, section de Fribourg. **Genève:** I. 2925 Golay, L. E., ingénieur, Servette 90 (compte privé). — I. 2033 Hermenier, C., représentant de commerce. — I. 1977 Maire-Herren, L. P., «Montagne en Suisse» ou «Indicateur Sadar». — I. 1545 Sirmann, E., «à la Belle Jardinière». — I. 1075 Société protestante genevoise de secours mutuels, section du Petit-Saconnex. — I. 2524 Spahr & Steffen, imprimeurs. **Giornico:** XI. 792 Stoppa, Vittorino, negoziante. **Goldau:** VII. 2455 Finanzkomitee des zentralschweiz. Turnfestes. **Gordola:** XI. 757 Ferrarei, fratelli L. & P., negozianti. **Gossau (St. G.):** IX. 3488 Kanalisationsunternehmen der Dorfkorporation. **Grenchen:** Va. 882 Gubler-Luterbacher, Kranzfabrik. **Horn (Thg.):** IX. 3262 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion. **Kilchberg (Zch.):** VIII. 551 Gilgen-Weber, Karl, Bauspenglerei und Installationen. — VIII. 4291 Schweiz. Coiffeurmeister-Verband. **Langenthal:** IIIa. 316 Lüthy, Fritz, Pferdemetzger. — IIIa. 335 Leuenberger, S., & Sohn, Konfektion. **Lausanne:** II. 835 de Beaumont, Ami, professeur de diction. — II. 2569 Fauchez, Chs., encadreur. **Lengnau (Bern):** IVa. 1431 Gabenkomitee des bern. Kantonal-Schwingfestes. — IVa. 1444 Staubbekämpfung Lengnau-Pieterlen. **Locarno:** XI. 779 Ufficio dogana svizzera. — XI. 766 Boldrini & Landis, impresa costruzioni, Muralto. **Le Locle:** IVb. 942 Drezet, Gabriel, Usine des Reçues. **Lugano:** XIa. 872 Comitato organizzatore congresso pasticcieri-confettieri svizzeri. — XIa. 183 «Pro Juventute», comitato ticinese per le vacanze degli scolari. **Luzern:** VII. 2569 Glanzmann, Hermann, Cucina. — VII. 2599 Kronenberg, Ant., Spenglerei. — VII. 974 Lüchtrath, O. **Minusio:** XI. 783 Pelucca, Giuseppe, vini all' ingrosso ed al minuto. **Nesslau:** IX. 1950 Beglinger, J., Tuchhandlung. **Neuchâtel:** IV. 1151 Alliance suisse des gardes-malades. — IV. 1154 Bochud et Bersier, ferronnerie, quincaillerie. **Neuveville:** IVa. 1203 Andrey, Paul, entrepreneur. **Nyon:** I. 2640 Besson, Gustave, manufacture de poterie. **Peseux:** IV. 731 Giger, J. H. — IV. 382 Monnier, Adrien, Dr., médecin-chirurgien. **Plotta:** XI. 789 Chicherio, Luigi. **Porrentruy:** IVa. 1436 Manufacture de chaussures «Labor S. A.». **Riedholz:** Va. 694 Feier, Walter. **Riehen:** V. 6584 Schweiz. Hauptzollamt. **St. Gallen:** IX. 3492 Bleisch, Carl, Broderies. — IX. 3499 Kesselring, O., Bureaumöbel. — IX. 3500 Naef, Bertha, Frl., Bruggen. — IX. 3498 Schmid, Carl, Wäschefabrikation, Birkenstr. 7. **St. Moritz-Dorf:** VIII. 4021 Naegeli, F. K. **Sarnen:** VII. 2588 Hess & Wildisen, Zahnärzte. **Schaffhausen:** VIIIa. 1013 Kommission für Wanderarme. — VIIIa. 1012 Schwingerverband. — VIIIa. 1014 Ziegler, Fritz, Ideal-Sitzmatratzen. — VIIIa. 1017 Ziegler, Julius, Rheinhaldengut. **Schleitheim:** VIIIa. 532 Betreibungs- und Konkursamt. — VIIIa. 1016 Vorsteher, Bünger & Co., Textil-Veredlungswerk, Oberwiesen. **Schlieren:** VIII. 4352 Bachofner, Edwin, Speisefette und Oele. **Schönenwerd:** VI. 2000 Veuillet, F., Dr. med. dent., prakt. Zahnarzt. **Seebach:** VIII. 4231 Turnverein, 50jährige Jubiläumsfeier. **Solothurn:** Va. 459 Methodistenkirche. **Spiez:** III. 2857 Eberhard, N., Camionnage und Bierdepot. **Sulgen:** VIIIe. 627 Imprägnieranstalt. **Thun:** III. 4688 Gyger, Johann, Baumschule und Gemüsehandelsgärtnerei. **Unterkulm:** VI. 1991 Nepfer, Jul., Elektro-mechan. Werkstätte. **Uttwil:** VIIIe. 711 Turnverein. **Vallorbe:** II. 2564 Bureau des douanes Vallorbe-Route. **Vaux s. Morges:** II. 2443 Bovay, Samuel, Moulin de Vaux. **Wädenswil:** VIII. 4023 Schulthess, Werner, Gärtnerei und Blumengeschäft. **Weinfelden:** VIIIe. 793 Lichtenwalter, Ludwig, Grabmal- und Bildhauerwerkstätte. **Wetzikon (Zch.):** VIII. 1476 Schoch, Wilhelm, Eisenwaren. **Wynau:** IIIa. 442 Humm, Joh., Kaufhaus. **Ziefen:** V. 6580 Straumann, Jean, Weinhandlung. **Zollikofen:** III. 2948 Aeberhardt, Ad., Kies- und Sandwerk. **Zürich:** VIII. 3174 Addor & Co., Automobile. — VIII. 9980 Baumgartner, Wilh., Freiestr. 119. — VIII. 9840 Buchdruckerei Unterstrass. — VIII. 4693 Conrad, Christian, Agent. — VIII. 4324 Essig-Mattenberger, C., Frau, Generalvertretung. — VIII. 4305 Ferlin, Gasp., Wirt. — VIII. 9347 Flegel, E. W., Schaustellungs-Unternehmungen. — VIII. 4803 Frick, Bernhard, Pneumatik-Vulkanisieranstalt. — VIII. 3117 Gisler, A., Papierhandlung. — VIII. 4303 Hochschulsportverein. — VIII. 4086 Hunger, J., Patentneuheiten. — VIII. 3814 Kübler-Hablützel, B., Frau, Universitätsstr. 18. — VIII. 7439 Küng & Bindschedler, «Sloco». — VIII. 4512 «Sam», Einkaufsgenossenschaft schweiz. Maschinen- & Metallindustrieller. — VIII. 9743 Schweiz. Jahrgängerverein 1874/75. — VIII. 9926 Schweiz. Mieterverband. — VIII. 3466 Schwoerer-Bryner, C., Streulistr. 22. — VIII. 3773 Union commerciale S. A. — VIII. 9006 Zimmermann, M., robes et manteaux. **Zug:** VIII. 6803 Stadtmusik Konkordia. **Zurzach:** VI. 1261 Zuberbühler, Tony, Fräulein, Lingeries, Broderies. **Jestetten (Baden):** VIIIa. 1015 Tschiersehky, Ernst, Apotheker. **Lochau b. Bregenz:** IX. 3466 Hagn, Ludwig, Fabrikant. **München:** V. 6573 Oertel, Edwin, Dr., Ohmstrasse 7. **Wien:** III. 3419 St. Josefs-Kinderheim, XXI.

¹) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — ²) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Administrateur industriel

ayant pratique d'entreprises très étendues, des revisions et travaux d'organisation, connaissance des langues, disposant de références de tout premier ordre, accepterait engagement en Suisse ou à l'étranger.

Prière s'adresser sous chiffre **F. O. S. 1471 Publicitas Berne.**

Funiculaire Neuveville-St. Pierre, Fribourg

Amortissement annuel des obligations 4½ %

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 31 décembre 1923 les obligations n°s 3 et 27. ,1478 (2191 F)

Leur contre-valeur sera versée sans autre avis contre présentation des titres à la Caisse de la société.

Fribourg, le 18 mai 1923.

Le conseil d'administration.

Funiculaire Neuveville-St. Pierre, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour vendredi, 8 juin 1923, à 11 h. du matin, au Café du Funiculaire, à Fribourg.

TRACTANDA: 1. Approbation des comptes de 1922 et décharge au conseil d'administration. 2. Fixation du dividende et répartition du compte de profits et pertes. 3. Nominations statutaires. 4. Divers. ,1479 (2193 F)

Les cartes d'admission seront délivrées par la Banque Populaire Suisse à Fribourg, jusqu'au 7 juin, à 16 h.

Fribourg, le 18 mai 1923. **Le conseil d'administration.**

Rhätische Werke für Elektrizität in Thusis

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die **Dividende pro 1922** auf **4 %** für die Aktien I. Ranges festgesetzt. Der betreffende Coupon Nr. 2 wird demnach mit Fr. 20, abzüglich 3 % eidg. Steuer, vom 22. Mai 1923 an an der Kasse des Hauptsitzes Thusis, sowie beim Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel, eingelöst.

Thusis, den 18. Mai 1923. (749 Ch) ;1475

Der Verwaltungsrat.

Ausschaltung des Zwischenhandels!

Möbelfabrik W. Bucher, Kerns (Obw.)

verkauft

Esszimmer - Schlafzimmer - Herrenzimmer - Bureaumöbel Ganze Aussteuern

Fabrik-Depot: Morgartenstrasse 9, Luzern, Tel. 23.12
Telephon Kerns 20 ;(100 Lz)

Kaufgesuch

Mittleres Fabrikgebäude

möglichst mit vorhandener Wasserkraft und zur Fabrikation von Eisenwaren geeignet, gegen Kassa **zu kaufen gesucht.**

Offerten unter Chiffre **Fc 2136 Q** an **Publicitas Basel.** ;1472

La machine à calculer de poche **ADDIATOR** se vend partout **Fr. 50** la pièce. Demandez renseignements sans engagement pour vous à 694

Eugène Uebersax La Chaux-de-Fonds

seul concessionnaire p. la Suisse.

Schweizerische Sprengstoff-Fabrik A.-G., Dottikon

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch den 30. Mai 1923, nachmittags 3 Uhr ins Waldhaus Dolder in Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1922.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Verfügung über den Reingewinn. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. (2103 Z) ;1480
3. Statutenrevision.
4. Krediterteilung für Neubauten gemäss Art. 10 der Statuten.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
7. Varia.

Der Verwaltungsrat.

Fabrique d'horlogerie

A céder la suite d'une ancienne **fabrique d'horlogerie à La Chaux-de-Fonds,** immeuble et outillage de construction moderne pour 250 ouvriers, marques introduites et réputées dans tous les pays.

S'adresser à MM. Auguste Jeanneret et Albert Rais, avocats et notaires, à La Chaux-de-Fonds. :1470

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne